Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

ModellNr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
68140 mit 163-7932	400000000 und höher	Elektrischer Ultra Buggy e2500-TS	ELECTRIC ULTRA BUGGY e2500-TS
68142 mit 163-7932	400000000 und höher	Elektrischer Ultra Buggy e2500-THL	ELECTRIC ULTRA BUGGY e2500-THL

Entspricht (entsprechen) den folgenden Richtlinien:

2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), 2014/30/EU (EMV), 2000/14/EG (Geräusch)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

EN 474-6:2022 Abschnitte 4.1-4.2.3, 4.4-4.8, 4.10, 5, 6

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 13766-2:2018

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Modell	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für alle Modelle		
163-7932	CE-Kit	2006/42/EG

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG):

Modell	Klassifizierung	Gemessener Schalldruckpegel (dBA)	Garantierter Schalldruckpegel (dBA)	Nettoleistung (kW)
68140	Kipper	86	89	<55
68142	Kipper	85	86	<55

In Übereinstimmung mit ISO 6395:2008

Konformitätsbeurteilung: Anhang VI

Benannte Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Westendstraße 199, 80686 München Deutschland

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:

Chad Moe
Leitender Konstruktionsmanager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 3, 2025

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Originaldokuments (DE)

3477-698 A

EU Specifications

Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinengewicht‡ (kg)	Körper-Vibrationen (m/s²)*	
			Niveau	Unsicherheit
68140	8,5	943	3,9	1,2
68142	8,5	1202	3,9	1,2

‡ Mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

* Ermittelt in Übereinstimmung mit EN 13059: 2002+A1: 2008

Schallemission der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA)[1]	
	Niveau	Unsicherheit
68140	72	3
68142	72	3

[1] Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß ISO 6396:2008.

[2] Ermittelt in Übereinstimmung mit EN 12053: 2001.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.